



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

النشرة الشهرية
لتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
يناير ٢٠١٩
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
January 2019



إصدار فبراير ٢٠١٩
Issue : February 2019

مرجع رقم ٥٣ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩
Ref No - 53 - 22324 - 2019



جمهورية مصر العربية
Arab Republic of Egypt
الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة الشهرية
لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية
يناير ٢٠١٩
Monthly Bulletin
Average Consumer Price of
Most Important Food Commodities
January 2019

عند إعادة نشر أو اقتباس
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء
When Republish or Quote Any Materials From This issue
Please Refer To The Source That is Central Agency for
Public Mobilization & Statistics

إصدار فبراير ٢٠١٩
Issue : February 2019

مرجع رقم ٥٣ - ٢٢٣٢٤ - ٢٠١٩
Ref No - 53 - 22324 - 2019

تقديم

تمثل الأسعار الفعلية لسلع مصدراً أساسياً يعتمد عليه في مراحل التداول المختلفة لما لها من أهمية كبرى في متابعة التغيرات الاقتصادية التي تحدث في الأسواق ، لذا فإن توفير سلسلة زمنية من هذه الأسعار يساعد علي رسم السياسات واتخاذ القرارات علي أسس علمية سليمة للمساهمة في تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية .

يحرص الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء علي إصدار النشرة الشهرية لمتوسط أسعار المستهلك لأهم السلع الغذائية والتي تتضمن بيانات عن المتوسط العام لأسعار السلع الغذائية في مرحلة المستهلك لحضر الجمهورية .

يقدم الجهاز هذه النشرة للمهتمين والباحثين ومتخذي القرار آملاً أن تحقق الأهداف المرجوة منها .

والله ولي التوفيق،،،

لواء / خيرت محمد بركات
رئيس الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء

PREFACE

The actual Price of Commodities represents a fundamental source depends on through the various transactions phases, for the great importance in following up the economic changes that occurs in markets, therefore, providing a time series of these prices helps on drawing policies and making decisions on a correct scientific base to contribute in achieving the Socio-economic development .

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) keen to publish the monthly bulletin “Average Consumer Price of most important food commodities”, which includes data on the average price of food commodities in the consumption phase for urban of the Republic. CAPMAS presents this bulletin for concerned people, researchers and decision maker, hoping to achieve the desired goals.

Best Regards ,,

General / Khayrat Mohamed Barakat
CAPMAS President

منهجية الإحصائية

أولاً - تعريف سعر المستهلك (التجزئة) :

هو سعر بيع السلعة بواسطة تجار التجزئة الى المستهلك النهائي متضمناً جميع أعباء النقل والضرائب .

ثانياً - النطاق الجغرافى :

تغطى هذه المرحلة حضر الجمهورية وقد تم تمثيل الحضر بعواصم المحافظات .

ثالثاً- الأطار السلعى :

يتضمن أهم السلع الاستراتيجية لمجموعات :

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| أ - الحبوب والبقول | ب- الخضر والفاكهة الطازجة |
| ج - اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة | د - الطيور الحية والمجمدة والبيض |
| هـ- الاسماك الطازجة والمجمدة | و - الالبان ومنتجاتها |
| ز - البقالة والعطارة | |

رابعاً - الدورية:

أ- دورية جمع الأسعار:

تجمع أسعار السلع الغذائية شهرياً من المناطق الحضرية من يوم ١ إلى يوم ٢٨ من كل شهر فيما عدا مجموعات الخضروات ، الفاكهة ، اللحوم الحمراء ، الطيور الحية والمجمدة والبيض ، الأسماك الطازجة والمجمدة فيتم جمع أسعارها أسبوعياً (٣ مرات فى الشهر) .

ب - دورية إصدار النشرة:

تصدر هذه النشرة شهرياً وتتضمن بيانات الشهر الحالى والشهر السابق والشهر المقابل للشهر الحالى من السنة السابقة ونسب التغير الشهرية والسوية لهذه الاسعار .

خامساً - طرق إتاحة البيانات :

ورقى - CD - الموقع الإلكتروني..

Statistical Methodology

I. Definition of Consumer Price (retail):

The sale price of commodity by retail traders to the final consumer including all the transportations fees and taxes.

II. Coverage Area:

This phase covers the urban of the Republic and represents the urban areas in all the governorates.

III. Commodity Framework:

Including the main strategic commodity of groups:

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| A- Cereals & Beans | B- Fresh Vegetables & Fruits |
| C- Fresh & Imported Domestic Meat | D- Live & Frozen Poultry & Egg |
| E- Fresh & Frozen Fish | F- Milk & its products |
| G- Grocery & Scented Herbals | |

IV. Periodical:

A- Collecting Prices:

Food Commodity Prices: collected monthly from the urban areas starts from day 1 to day 28th of every month except the group of vegetables. Fruits, live & frozen poultry and egg and fresh & frozen fish, collected weekly (3times in a month).

B- Publication Release:

This Publication releases monthly which contains the current month data, previous month, previous month compared to the current month from previous year and monthly & annual change rate for these prices.

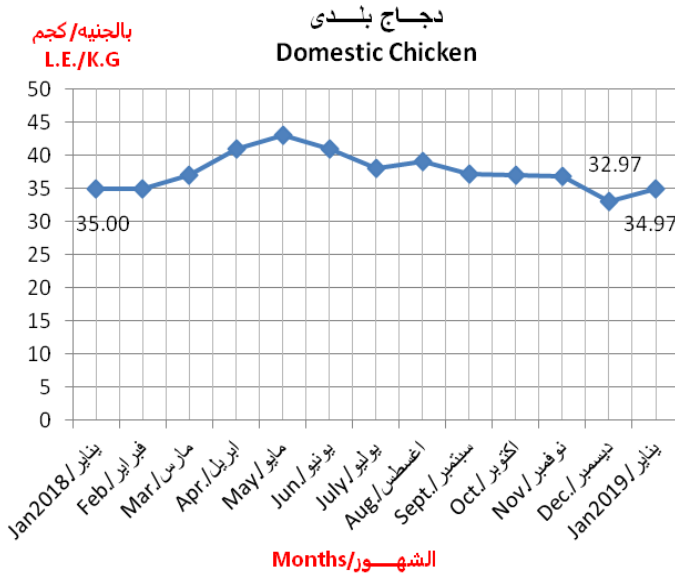
V. Methods of data Availability :

Hard copy– CD - Website.

أهم المؤشرات العامة

Most Important Indicators

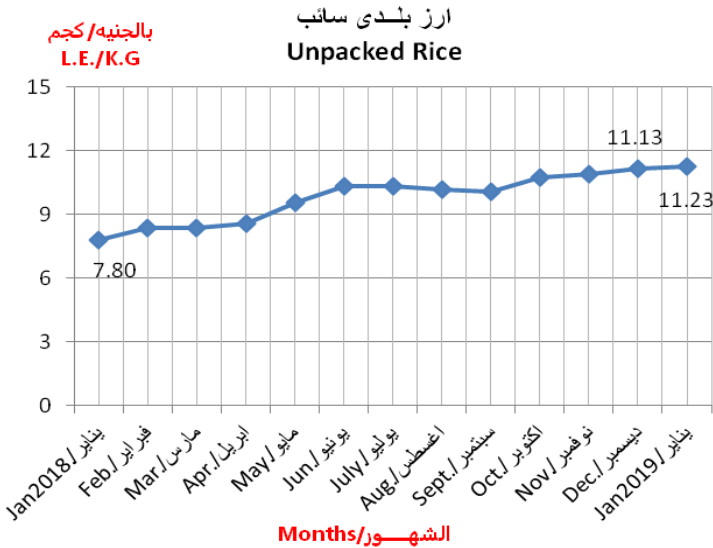
١- دجاج بلدى / Domestic Chicken



بلغ متوسط سعر بيع كيلو دجاج بلدى ٣٤,٩٧ جنيه في شهريناير ٢٠١٩ مقابل ٣٢,٩٧ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٦,١٪ بينما كان متوسط سعرالبيع ٣٥,٠٠ جنيه في شهر يناير ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ٠,١٪ .

The average sale price of one k.g Domestic Chicken reached to 34.97 pound in January 2019 compared to 32.97 pound in December 2018 with an increase 6.1%, while the average sale price was 35.00 pound in January 2018 with a decrease 0.1% .

٢- أرز بلدى سائب / Unpacked Rice

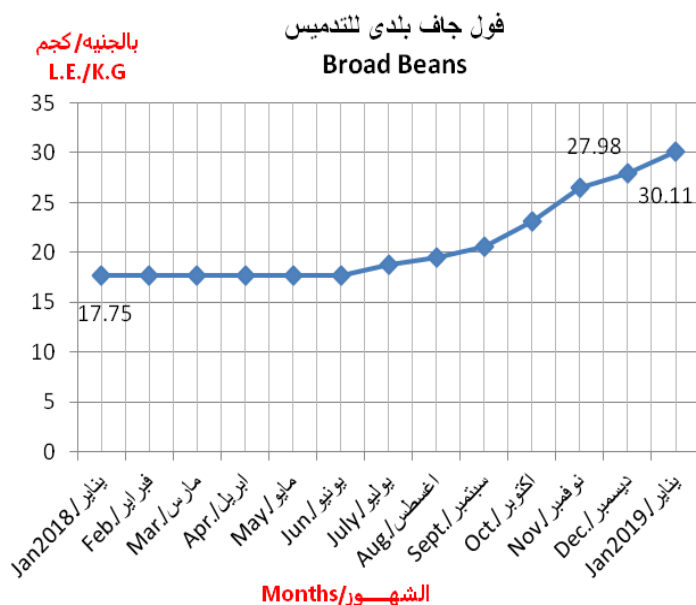


بلغ متوسط سعر بيع كيلو أرز بلدى سائب ١١,٢٣ جنيه في شهريناير ٢٠١٩ مقابل ١١,١٣ جنيه في شهرديسمبر ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٠,٩٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٧,٨٠ جنيه في شهر يناير ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٤٤,٠٪ .

The average sale price of one k.g Unpacked Rice reached to 11.23 pound in January 2019 compared to 11.13 pound in December 2018 with an increase 0.9%, while the average sale price was 7.80 pound in January 2018 with an increase of 44.0%.

تابع/ أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

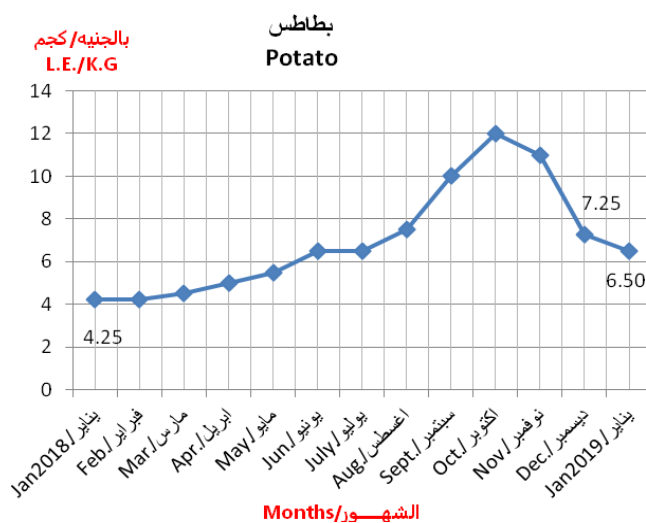
٣- فول جاف بلدى للتدميس / Broad Beans



بلغ متوسط سعر بيع كيلو فول جاف بلدى للتدميس ٣٠,١١ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ مقابل ٢٧,٩٨ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٧,٦٪ بينما كان متوسط سعر البيع ١٧,٧٥ جنيه في شهر يناير ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٦٩,٦٪.

The average sale price of one kilo Broad Beans reached to 30.11 pound in January 2019 compared to 27.98 pound in December 2018 with an increase 7.6% while the average sale price was 17.75 pound in January 2018 with an increase 69.6%.

٤- بطاطس / Potato

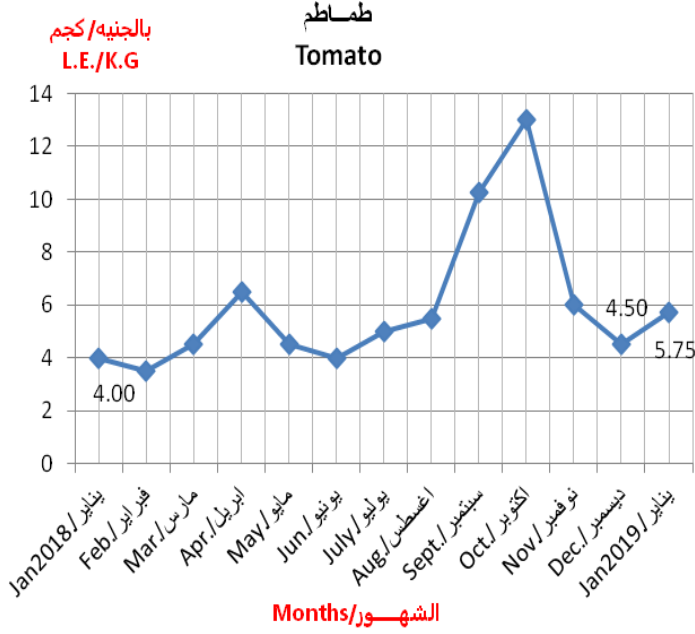


بلغ متوسط سعر بيع كيلو بطاطس ٦,٥٠ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ مقابل ٧,٢٥ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٨ بنسبة انخفاض قدرها ١٠,٣٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٤,٢٥ جنيه في شهر يناير ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٥٢,٩٪.

The average sale price of one kilo Potato reached to 6.50 pound in January 2019 compared to 7.25 pound in December 2018 with a decrease 10.3%, while the average sale price was 4.25 pound in January 2018 with an increase 52.9%.

تابع/ أهم المؤشرات العامة Cont. Most important Indicators

طماطم / Tomato



بلغ متوسط سعر بيع كيلو طماطم ٥,٧٥ جنيه في شهر يناير ٢٠١٩ مقابل ٤,٥٠ جنيه في شهر ديسمبر ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٢٧,٨٪ بينما كان متوسط سعر البيع ٤,٠٠ جنيه في شهر يناير ٢٠١٨ بنسبة زيادة قدرها ٤٣,٨٪.

The average sale price of one kilo Tomato reached to 5.75 pound in January 2019 compared to 4.50 pound in December 2018 with an increase 27.8%, while the average sale price was 4.00 pound in January 2018 with an increase 43.8%.

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يناير ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) January 2019

Prices in pounds(الاسعار بالجنيه)

Cereal & Beans: الحبوب والبقول:

| Commodity | Change rate / نسبة التغير % | | يناير | يناير | ديسمبر | Unit / الوحدة | السلعة |
|----------------|-----------------------------|--------------|-------|-------|--------|---------------|----------------------|
| | Jan / يناير | Dec / ديسمبر | Jan | Jan | Dec | | |
| | 2018 | 2018 | 2018 | 2019 | 2018 | | |
| Normal Wheat | 3.7 | 0.8 | 8.14 | 8.44 | 8.37 | k.g / كجم | قمح عادي بلدي |
| Broad Beans | 69.6 | 7.6 | 17.75 | 30.11 | 27.98 | k.g / كجم | فول جاف بلدي للتدريس |
| Crushed Beans | 71.7 | 1.4 | 12.55 | 21.55 | 21.25 | k.g / كجم | فول مجروش بلدي |
| Lentil | (3.5) | (2.0) | 25.50 | 24.60 | 25.09 | k.g / كجم | عدس صحيح بلدي |
| Crushed Lentil | (4.9) | (3.8) | 20.65 | 19.63 | 20.41 | k.g / كجم | عدس مجروش بلدي |
| Dry Beans | 2.0 | (1.0) | 28.50 | 29.07 | 29.37 | k.g / كجم | فاصوليا جافة بلدي |

Prices in pounds(الاسعار بالجنيه)

Fresh Vegetables & Fruits: الخضروالفاكهه الطازجة:

| Commodity | Change rate / نسبة التغير % | | يناير | يناير | ديسمبر | Unit / الوحدة | السلعة |
|-----------------------------|-----------------------------|--------------|-------|-------|--------|-----------------|-------------------|
| | Jan / يناير | Dec / ديسمبر | Jan | Jan | Dec | | |
| | 2018 | 2018 | 2018 | 2019 | 2018 | | |
| Garlic | (53.7) | (6.5) | 28.50 | 13.19 | 14.10 | k.g / كجم | ثوم بلدي |
| Onion | 30.4 | 2.4 | 6.25 | 8.15 | 7.96 | k.g / كجم | بصل |
| Potato | 52.9 | (10.3) | 4.25 | 6.50 | 7.25 | k.g / كجم | بطاطس |
| Tomato | 43.8 | 27.8 | 4.00 | 5.75 | 4.50 | k.g / كجم | طماطم |
| Green Beans | 390.0 | 89.9 | 2.50 | 12.25 | 6.45 | k.g / كجم | فاصوليا خضراء |
| Yellow Carrot without leaps | 50.0 | 0.0 | 4.00 | 6.00 | 6.00 | k.g / كجم | جزر اصفر بدون عرش |
| Medium size Cabbag | 60.9 | 24.7 | 5.75 | 9.25 | 7.42 | بالواحدة single | كرب متوسط الحجم |
| Eggplant | 12.0 | 34.4 | 6.25 | 7.00 | 5.21 | k.g / كجم | باننجان رومي |
| Medium size Cucumber | 6.5 | 6.0 | 7.50 | 7.99 | 7.54 | k.g / كجم | خيار متوسط الحجم |
| Green Papper | (20.0) | 19.8 | 10.00 | 8.00 | 6.68 | k.g / كجم | فلفل اخضر رومي |
| Small size Squash | 89.8 | 21.7 | 5.00 | 9.49 | 7.80 | k.g / كجم | كوسة صغيرة الحجم |
| Small size Banana | (43.2) | 0.0 | 12.00 | 6.82 | 6.82 | k.g / كجم | موز بلدي |
| Citrus | (20.4) | 38.7 | 13.50 | 10.75 | 7.75 | k.g / كجم | ليمون مالح |
| Navel Oranges | (39.6) | (15.4) | 7.00 | 4.23 | 5.00 | k.g / كجم | برتقال بسرة |
| Seed Oranges | 5.0 | (9.1) | 4.76 | 5.00 | 5.50 | k.g / كجم | برتقال بلدي |
| Romans | 3.7 | 32.7 | 6.27 | 6.50 | 4.90 | k.g / كجم | يوسفي |

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يناير ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) January 2019

Prices in pounds(الاسعار بالجنيه)

Fresh Imported Domestic Meat: اللحوم المحلية الطازجة والمستوردة

| Commodity | Change rate / نسبة التغير % | | يناير | يناير | ديسمبر | الوحدة / Unit | السلعة |
|--|-----------------------------|--------------|--------|--------|--------|---------------|--------------------------------------|
| | Jan / يناير | Dec / ديسمبر | Jan | Jan | Dec | | |
| | 2018 | 2018 | 2018 | 2019 | 2018 | | |
| Middle age buffalo & cattle (net meat) | 0.7 | 0.0 | 148.00 | 149.09 | 149.09 | كجم / k.g | بقري وجاموسي متوسط السن (كندوز مشفى) |
| Young age buffalo with bones | 0.0 | 0.0 | 143.00 | 143.00 | 143.00 | كجم / k.g | جاموسي صغير السن بتلو بالعظم |
| Sheep meat with bones | 1.7 | 0.0 | 150.00 | 152.59 | 152.59 | كجم / k.g | ضأن بلدي بالعظم |
| Imported frozen buffalo meat | 0.1 | 0.0 | 79.00 | 79.08 | 79.08 | كجم / k.g | لحم بقري مجمد مستورد |

Prices in pounds(الاسعار بالجنيه)

Live & Frozen birds / Eggs: الطيور الحية والمجمدة والبيض

| | | | | | | | |
|---|-------|-----|-------|-------|-------|-------------------|---------------------------|
| Domestic Chicken | (0.1) | 6.1 | 35.00 | 34.97 | 32.97 | كجم / k.g | دجاج بلدي |
| Farm Chicken | (1.1) | 0.0 | 27.00 | 26.71 | 26.71 | كجم / k.g | دجاج مزارع |
| Domestic Duck | 1.9 | 1.8 | 45.00 | 45.85 | 45.05 | كجم / k.g | بط بلدي |
| Medium size Pidgeon | (1.7) | 2.6 | 57.00 | 56.04 | 54.60 | بازوج / by pair | حمام منزلي متوسط الحجم |
| Domestic frozen slaughtered white chicken | 3.5 | 6.5 | 45.00 | 46.59 | 43.75 | بالواحدة / single | دجاج أبيض مذبوح مجمد محلي |
| Medium size farm Egg | (1.8) | 0.0 | 1.66 | 1.63 | 1.63 | بالواحدة / single | بيض مزارع متوسط الحجم |

Prices in pounds(الاسعار بالجنيه)

Fresh & Frozen Fish : الاسماك الطازجة والمجمدة

| | | | | | | | |
|----------------------|------|-----|-------|-------|-------|-----------|------------------|
| Tilapia Fish | 1.9 | 0.6 | 28.00 | 28.53 | 28.37 | كجم / k.g | سمك بلطي |
| Mullet Fish | 4.7 | 0.0 | 61.00 | 63.84 | 63.84 | كجم / k.g | سمك يوري |
| Catfish | 1.4 | 0.0 | 19.00 | 19.26 | 19.26 | كجم / k.g | سمك قراميط |
| Frozen Macaroni fish | 10.0 | 0.0 | 27.00 | 29.69 | 29.69 | كجم / k.g | سمك مكرونة مجمد |
| Frozen Macrill fish | 17.6 | 0.0 | 35.00 | 41.17 | 41.17 | كجم / k.g | سمك ملاكريل مجمد |

نسب التغير الشهرية والسنوية (حضر الجمهورية) لشهر يناير ٢٠١٩

Monthly & Annual change rate (Urban of the Republic) January 2019

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Milk & its products: الألبان ومنتجاتها

| Commodity | Change rate / نسبة التغير % | | يناير | يناير | ديسمبر | الوحدة / Unit | السلعة |
|-----------------------------------|-----------------------------|--------------|--------|--------|--------|---------------|---------------------------|
| | يناير / Jan | ديسمبر / Dec | Jan | Jan | Dec | | |
| | 2018 | 2018 | 2018 | 2019 | 2018 | | |
| Fresh Milk | 9.2 | (0.6) | 13.00 | 14.19 | 14.28 | k.g / كجم | لبن حليب طازج |
| Stored Full Crème White Cheese | 5.3 | 0.0 | 51.91 | 54.65 | 54.65 | k.g / كجم | جبين أبيض كامل الدسم مخزن |
| Old Roumi Cheese | 12.5 | 1.9 | 96.00 | 108.04 | 106.01 | k.g / كجم | جبين رومي قديم |
| Nesto Cheese | 19.9 | 0.0 | 8.00 | 9.59 | 9.59 | pieces / قطع | جبين نستو |
| Farm Cheese | (2.8) | (1.0) | 27.00 | 26.24 | 26.50 | k.g / كجم | جبين فريش |
| Buffalo Butter | (2.5) | (2.7) | 96.00 | 93.56 | 96.13 | gram / جم | مسلي جاموسي بلدي |
| Unpacked Buffalo butter | 1.5 | 1.3 | 97.00 | 98.41 | 97.12 | k.g / كجم | زبدة بلدي جاموسي سانية |
| Unpacked Imported Cattle's Butter | (4.5) | 0.0 | 120.00 | 114.57 | 114.57 | k.g / كجم | زبدة بقري مستوردة سانية |

Prices in pounds (الاسعار بالجنيه)

Scanted Grocery: البقالة والخطارة

| | | | | | | | |
|--------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|-------------|----------------------------|
| Packed Honey | 3.1 | 0.0 | 18.20 | 18.76 | 18.76 | gram / جم | عسل نحل معبأ |
| Unpacked Molasses | 1.9 | 0.0 | 11.70 | 11.92 | 11.92 | k.g / كجم | عسل أسود سانب |
| Unpacked Tahina | 1.3 | 2.2 | 45.79 | 46.40 | 45.40 | k.g / كجم | طحينة سانية |
| Unpacked Halva | 2.0 | 2.6 | 33.00 | 33.65 | 32.79 | k.g / كجم | حلالة طحينية سانية |
| Unpacked Wheat Flour 72% | 6.8 | 0.5 | 6.93 | 7.40 | 7.36 | k.g / كجم | دقيق قمح سانب ٧٢ % |
| Unpacked Pasta | 4.7 | 2.4 | 7.59 | 7.95 | 7.76 | k.g / كجم | مكرونات سانية |
| Unpacked Rice | 44.0 | 0.9 | 7.80 | 11.23 | 11.13 | k.g / كجم | أرز بلدي سانب |
| Packed White Rice | 41.3 | 5.0 | 11.50 | 16.25 | 15.47 | k.g / كجم | أرز أبيض معبأ |
| Packed Sugar | 0.8 | 0.0 | 14.00 | 14.11 | 14.11 | k.g / كجم | سكر حر معبأ |
| Pack of Tea | 2.6 | 0.0 | 4.25 | 4.36 | 4.36 | gram / جم | باكو شاي |
| Cotton Seed Oil | (2.6) | 0.0 | 20.50 | 19.96 | 19.96 | Liter / لتر | زيت بذرة قطن مخلوط |
| Sun Flower Oil | (0.7) | 0.0 | 23.50 | 23.34 | 23.34 | Liter / لتر | زيت عباد الشمس |
| Corn Oil | 1.0 | 0.0 | 27.15 | 27.42 | 27.42 | Liter / لتر | زيت ذرة |
| Apricot Jam | 0.4 | 0.0 | 10.81 | 10.85 | 10.85 | gram / جم | مربي مشمش |
| Black Pepper Grain | 5.3 | 0.0 | 141.44 | 148.95 | 148.95 | k.g / كجم | فلفل أسود حب |
| Cumin | 2.0 | (0.7) | 79.00 | 80.56 | 81.12 | k.g / كجم | كمون بلدي صحيح غريبة كاملة |
| Corindar | 4.8 | (0.3) | 24.78 | 25.97 | 26.05 | k.g / كجم | كسبرة |

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان: ٣ طريق صلاح سالم- مدينة نصر- القاهرة- جمهورية مصر العربية
صندوق البريد : ٢٠٨٦ مدينة نصر- القاهرة
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address: 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt

P.O. Box: 2086 Nasr City - Cairo

Tel: (+20) 24023031 **Fax:** (+20)24024099

Website: <http://www.capmas.gov.eg>

الموقع الإلكتروني للجهاز :

Email: pres_capmas@capmas.gov.eg

البريد الإلكتروني :

٢٠١٤/١٨٨٦٧

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية :



الجههاز المركزي للتعبيئة العامة والاحصاء

مدينة نصر - ش صلاح سالم - القاهرة - مصر

تليفون: (+202)24023031 - صندوق بريد: 2086 - فاكس: (+202) 24024099

الموقع الالكترونى: www.capmas.gov.eg

البريد الالكترونى: pres_capmas@capmas.gov.eg

طبع بمطبعة الجههاز المركزي
للتعبيئة العامة والاحصاء